

X-CORD

MANUEL D'UTILISATION



TABLE DES MATIÈRES

01. AVERTISSEMENTS & PRÉCAUTIONS

02. MONTAGE DE LA MACHINE

03. DESCRIPTION DES PIÈCES

04. FONDAMENTAUX DE LA MACHINE

- A. Branchement de la machine
- B. Configuration tennis & badminton
- C. Installation de la raquette
- D. Pincés & semelles de pincés
- E. Mors de tirage

05. FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN

- A. Menu principal
- B. Frein du plateau
- C. Vitesse de traction
- D. Surtension du noeud
- E. Tension travers
- F. Pre-stretch
- G. Conversion d'unité
- H. Tension
- I. Fonctions de paramétrages
- J. Verrouillage de l'écran
- K. Calibration de la tension

06. MAINTENANCE

07. SERVICE APRÈS-VENTE

08. GARANTIE ET DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

03

03

04

05

05

05

06

07

09

10

10

10

10

11

11

12

12

12

13

13

14

15

16

18

AVERTISSEMENT & PRÉCAUTION

Cette machine est recommandée pour un usage à l'intérieur.

Une prise de terre est obligatoire pour un fonctionnement correct de la machine.

La température d'utilisation recommandée est de 10 à 40°C / 50 à 104°F.

Maintenir éloignés de la machine tous liquides afin d'éviter tout risque de choc électrique.

Ne jamais utiliser la machine si le capot est enlevé ou desserré.

Ne jamais effectuer d'opération de service tant que le cordon d'alimentation n'est pas débranché.

Il est recommandé de choisir minutieusement et d'inspecter régulièrement les cordons de prolongation. Il vaut mieux les remplacer que les réparer.

Tecnifibre ne sera pas tenu responsable des dommages (directs ou indirects) causés par une installation incorrecte, un déficit de maintenance, des modifications non autorisées ou une utilisation incorrecte de la machine. Tecnifibre ne pourra pas être tenue responsable en cas de défaut ayant trait aux normes de sécurité en cas d'accident, d'incendie ni pour la sécurité des installations électriques.

Prière de s'assurer que la machine à corder soit toujours éteinte et que le câble d'alimentation soit débranché de la prise de courant, avant de la nettoyer ou de procéder à des opérations de service sur l'un de ses composants.

Le nettoyage et la maintenance ne doivent être faits que selon la description détaillée donnée dans le présent manuel. Les pieds ne doivent servir que pour poser les machines à corder et uniquement cela.

MONTAGE DE LA MACHINE



Pour monter la machine, suivez dans l'ordre toutes les étapes indiquées dans le guide de montage. Pour acquérir un guide de montage nouveau ou manquant, scannez le QR-Code pour visualiser ou télécharger une copie.

Toutes les pièces sont répertoriées dans le guide d'installation. Communiquez immédiatement avec votre représentant Tecnifibre s'il manque des pièces.

Tous les outils devant servir au montage sont inclus.

Certaines étapes nécessitent deux personnes, comme indiqué dans le guide de montage.

Faites preuve d'une prudence **EXTRÊME** jusqu'à la fin du montage.

DESCRIPTION DES PIÈCES

X-CORD



OUTILS DE LA MACHINE

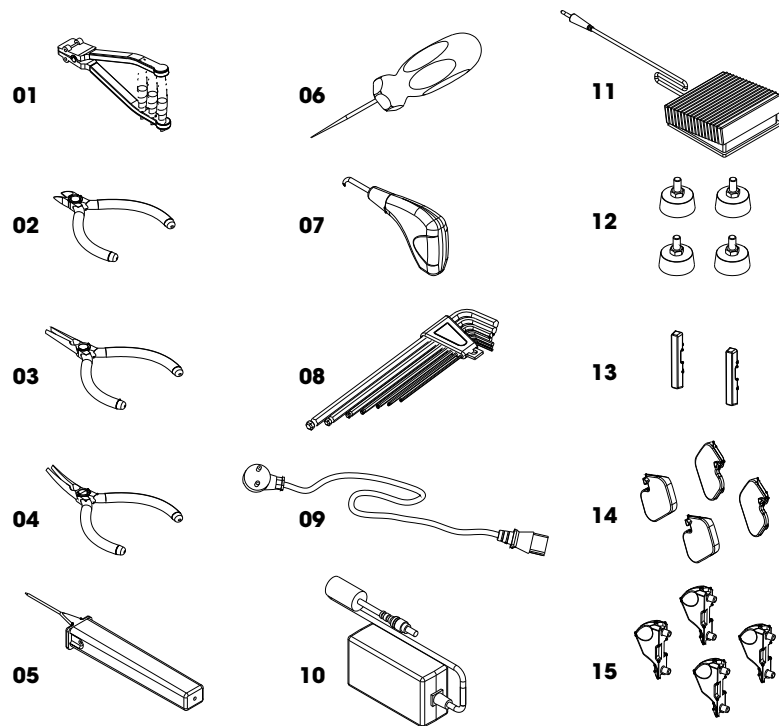
- 01. pince de départ
- 02. pince coupante
- 03. pince à bec long
- 04. pince à bec courbé
- 05. poinçon passe-corde
- 06. poinçon simple
- 07. crochet badminton
- 08. lot de clés allen
- 09. câble d'alimentation
- 10. transformateur

PIÈCES OPTIONNELLES

- 11. pédale du mors de tirage
- 12. pieds caoutchouc

PIÈCES DE RECHANGE

- 13. billards
- 14. pastille de bras (droite/gauche)
- 15. poussoirs

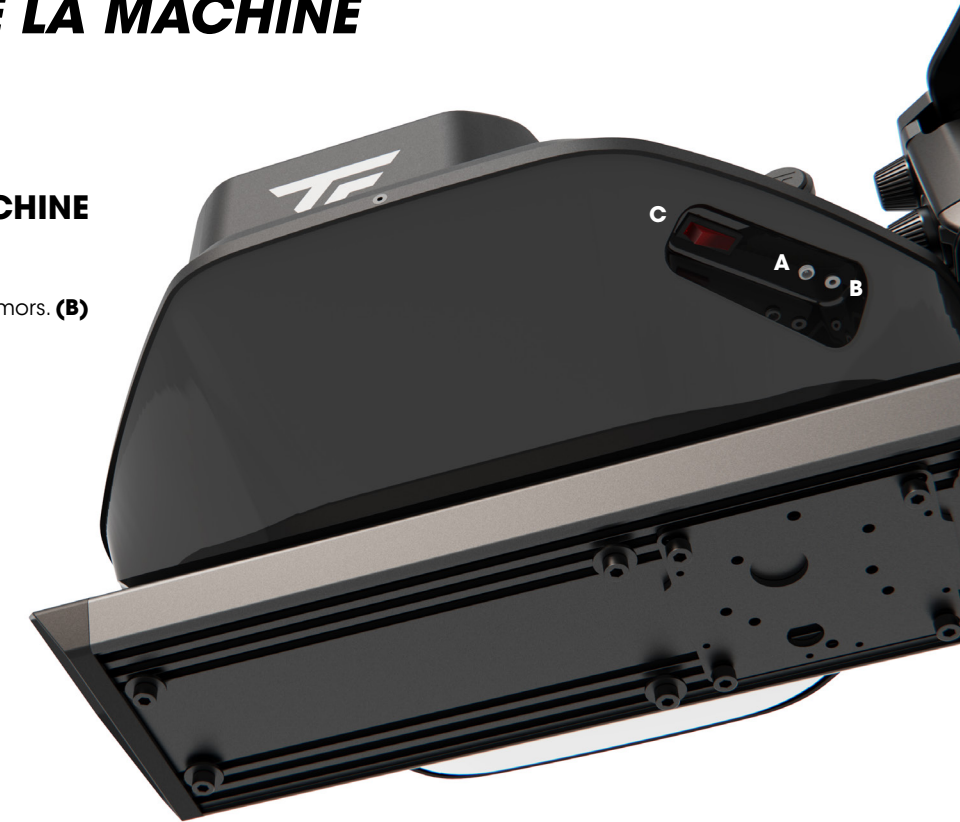


FONDAMENTAUX DE LA MACHINE

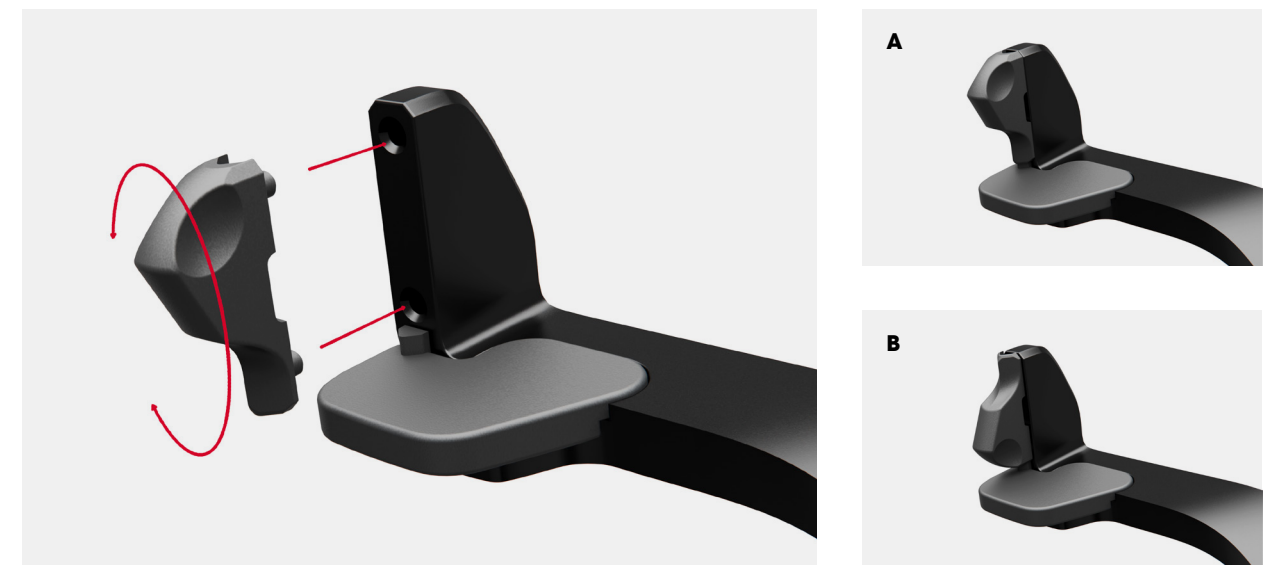
A. BRANCHEMENT DE LA MACHINE

Brancher le câble d'alimentation. **(A)**
Brancher la pédale de déclenchement du mors. **(B)**

L'interrupteur se trouve sous la machine (coté client). **(C)**
NE PAS APPUYER sur l'écran de la machine durant le démarrage et le diagnostic.



B. CONFIGURATION TENNIS & BADMINTON



Insérer la pièce de support dans la position souhaitée afin de corder les raquettes de **TENNIS (A)** ou de **BADMINTON (B)**

C. INSTALLATION DE LA RAQUETTE

La machine possède un système à 6 points de serrage et un maintien unique de la raquette à plat afin de garantir un respect optimal de la raquette.

- Aucune distinction n'est faite entre la tête et le cœur du cadre.
- Permet de monter des raquettes de tennis, squash et badminton.

DÉPLACEMENT DE LA COLONNE.



Appuyer sur la languette pour ajuster l'une des 3 positions de la colonne en fonction des différentes tailles de cadre de raquette.

FIXATION DE LA RAQUETTE.



Ajuster l'écartement du croissant en tournant la molette supérieure.



Ajuster l'écartement des bras en tournant la molette inférieure

D. PINCES & SEMELLES DE PINCES

SERRER LES PINCES ET LES SEMELLES DE PINCES.



Positionner la pince sur la corde.
Abaisser le levier de pince. **(A)**
Pousser le levier du support de pince dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au dé clic. **(B)**

DESERRER LES PINCES ET LES SEMELLES DE PINCES.



Option n°1: manuelle.

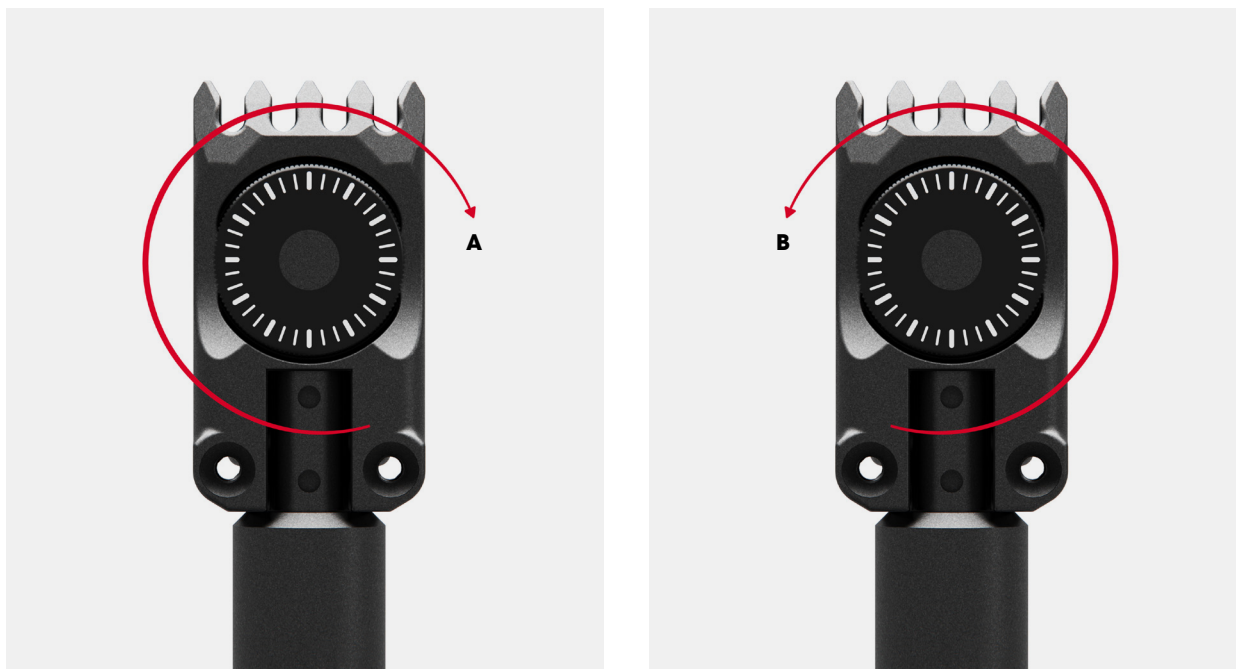
Appuyer sur le bouton TF du support de pince. **(A)**
Desserrer le levier de la pince en le relevant. **(B)**



Option n°2: libération assistée par gravité.

Relever le levier de pince. **(A)**
Tirer la pince vers le bas du support. **(B)**
Le support se desserre automatiquement.
Si la pince ne se desserre pas de la corde, appuyer sur le bouton TF pour la desserrer.

AJUSTER LA PRESSION DES PINCES SUR LA CORDES.



Le réglage se fait en utilisant la molette.

Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer. **(A)**

Tournez dans le sens anti horaire pour desserrer tout en appuyant sur les dents de la pince pour faciliter la manipulation. **(B)** Un serrage trop important peut altérer la corde.

AJUSTER LE SERRAGE DES SEMELLES DE PINCES.



Tournez la molette vers la droite pour augmenter la dureté du serrage **(A)** et vers la gauche pour diminuer la dureté du serrage. **(B)**

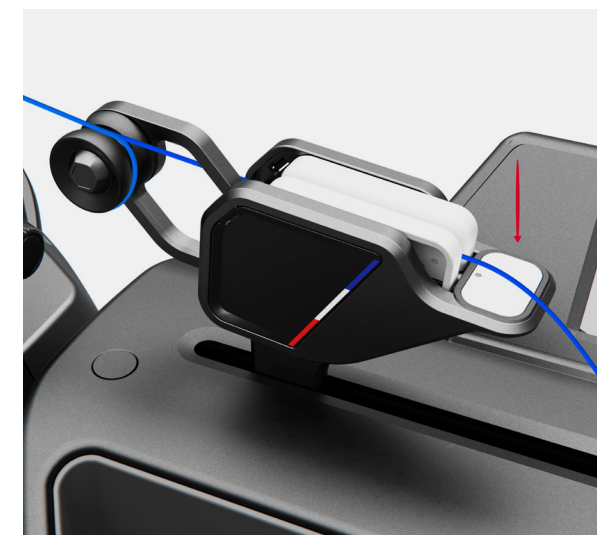
E. MORS DE TIRAGE



Mise en place de la corde.

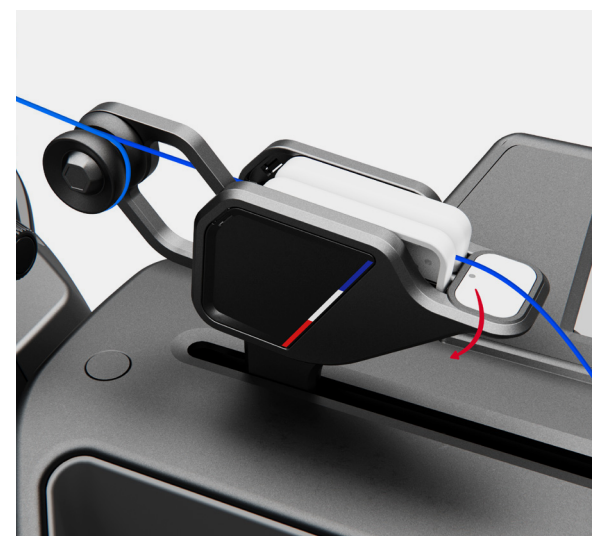
Placer le cordage dans le mors de tirage en utilisant le diabolo.

Le mors de tirage peut être déclenché de 3 manières différentes :



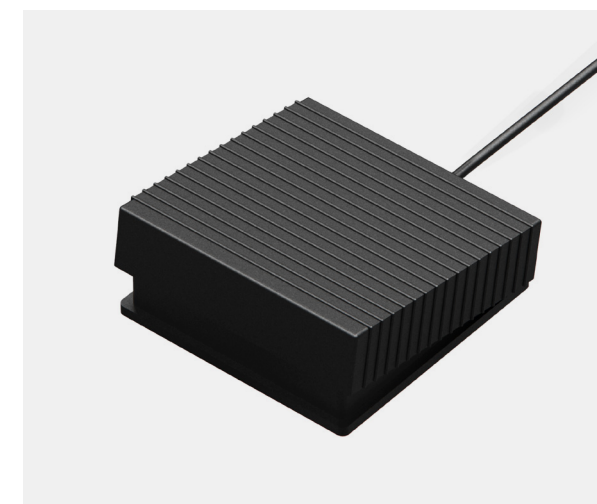
Option n°1: le bouton tactile.

Appuyer sur le bouton tactile, le mors engagera le tirage de la corde.



Option n°2: plaquettes du mors de tirage.

Appuyer avec le cordage pour faire revenir les plaquettes vers la gauche, le mors engagera le tirage de la corde.



Option n°3: la pédale.

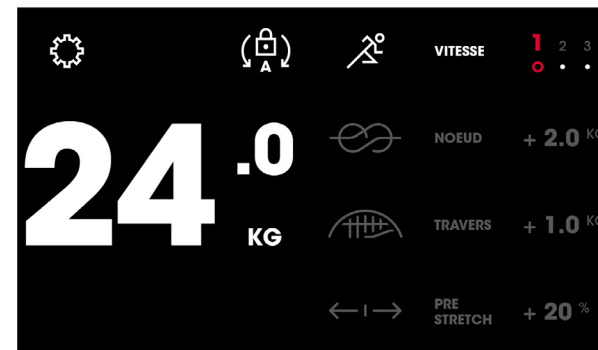
Appuyer sur la pédale, le mors engagera le tirage de la corde. Pour le branchement de la pédale se référer à la partie «branchement de la machine».

FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN

A. MENU PRINCIPAL



Écran de diagnostic.



Le menu principal s'affiche après le diagnostic.



B. FREIN DU PLATEAU

Activer/désactiver le frein.

Appuyer 1 seconde sur (M) pour activer/désactiver le frein en mode manuel.

Le frein est activé lorsque l'icône est rouge.

Appuyer 3 secondes pour changer du mode manuel au mode automatique.



C. VITESSE DE TRACTION

Sélectionner la vitesse de traction.

Appuyer sur la valeur de vitesse pour faire varier les 3 vitesses de traction.

Après la vitesse 3, l'affichage revient en vitesse 1.

D. SURTENSION DU NOEUD



Réglage de la surtension du noeud.

Appuyer sur la valeur de la surtension du noeud pour faire varier les valeurs de 0.5 Kg à 4 kg.

Après 4 Kg, l'affichage revient à 0.5 Kg.



Activer/désactiver la fonction.

Appuyer sur l'icône (noeud) pour l'activer/désactiver.

La fonction peut être activée après que le mors soit lancé.

Si la fonction est activée, l'icône doit être allumée en rouge.

La fonction se désactive toute seule après 1 traction.

La valeur doit affichée 26.5 et 24.0 + 2.5 kg.

E. TENSION DES TRAVERS



Réglage de la tension des travers.

Appuyer sur la valeur de la tension des travers pour faire varier les valeurs de 0.5 Kg.

Après 2.5 Kg, l'affichage revient à -2.5 Kg.



Activer/désactiver la fonction.

Appuyer sur l'icône (barre) pour l'activer/désactiver.

Si la fonction est activée, l'icône doit être allumée en rouge.

La valeur doit affichée 25.5 et 24.0 + 1.5 kg.

F. PRE-STRETCH



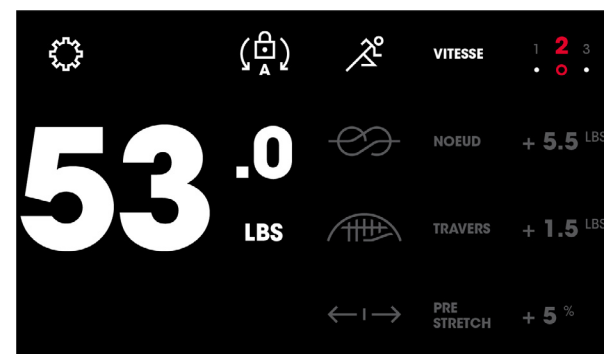
Réglage du pre-stretch.

Appuyer sur la **valeur du pre-stretch** pour faire varier les valeurs de 0% à 20%.
Après 20% , revient à 0%.



Activer/désactiver la fonction.

Appuyer sur l'icône ←|→ pour l'activer/désactiver.
Si la fonction est activée, l'icône doit être allumée en rouge.



G. CONVERSION D'UNITÉ

Changer l'unité de mesure.

Appuyer sur l'**unité** pour l'activer/désactiver.
Si la fonction est activée, l'icône doit être allumée en rouge.
Appuyer pour changer d'unité entre Kg/ Lb. La conversion et le changement de valeurs est automatique.

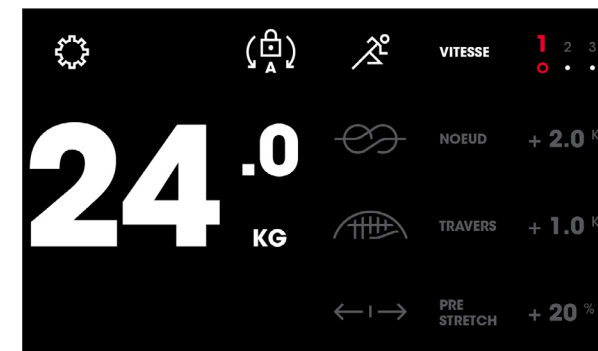


H. TENSION

Ajuster le réglage de la tension.

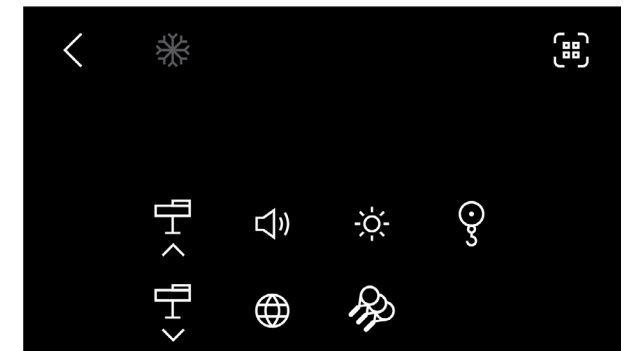
Appuyer sur les chiffres pour obtenir la valeur de tension souhaitée :
- Appuyer sur 2 et 2 pour 22 Kg.
- Appuyer sur 0 et 9 pour 9 Kg.
Appuyer sur ✓ pour valider la tension et revenir automatiquement au menu principal.
Lorsque la bonne tension est atteinte lors du tirage de la corde, l'affichage devient vert.

I. FONCTIONS DE PARAMÈTRAGES



Accès aux paramètres de la machine.

Appuyer sur l'icône ⚙️ pour accéder aux fonctions de paramètres.

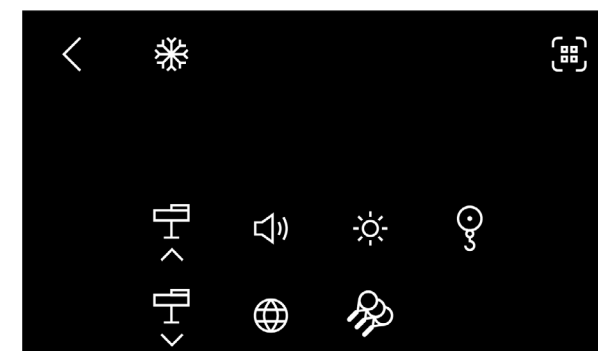


Affichage des fonctions de paramètres.

Liste des fonctions de paramètres.

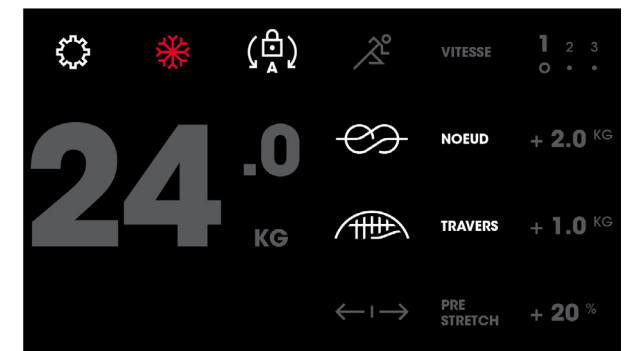


J. VERROUILLAGE DE L'ÉCRAN



Accès aux paramètres de la machine.

Appuyer sur l'icône ⚙️ pour afficher l'option sur l'écran principale (non activé pour le moment).



L'option s'affiche sur l'écran principale.

Appuyer pour l'activer : toutes les fonctions seront verrouillées sauf le frein, le noeud, les travers et le pre-strech.

K. CALIBRATION DE LA TENSION



Réglage de la calibration.

Munissez vous d'un tensiomètre.

Placer un cordage en tension dans le mors de tirage.
Tirer votre cordage et entrer la valeur affichée sur votre tensiomètre.

Validez pour réaliser les tests à 20Kg, 30Kg puis 40kg.
Après avoir réalisé le test à 40Kg, la calibration est finie.



MAINTENANCE



Scannez le qr code pour consulter les tutoriels d'entretien.

NETTOYAGE DU BAC À OUTILS.

Enlever le bac à outil pour nettoyer l'intérieur facilement.

NETTOYAGE DE L'ÉCRAN TACTILE.

Essuyer prudemment l'écran tactile avec un tissu sec et propre.

NETTOYAGE DES DENTS DE PINCES.

Plonger une vieille brosse à dents ou un vieux lacet de chaussure dans de l'alcool à brûler.

Faire aller et venir l'ustensile de nettoyage entre les dents de pinces et dans le tube de la pince.

Laisser sécher.

Répéter la procédure toutes les 1000 tractions ou toutes les semaines ; se référer pour cela au nombre total de tractions pour le comptage.

NETTOYAGE DES PORTES PINCES.

Nettoyer le tube du porte pince avec de l'alcool à brûler (ne pas mettre d'huile).

NETTOYAGE DE LA SURFACE INTÉRIEURE DU MORS.

Plonger une vieille brosse à dents ou un vieux lacet de chaussure dans de l'alcool à brûler.

Faire aller et venir l'ustensile de nettoyage à travers la surface intérieure du crochet.

Laisser sécher.

Répéter la procédure toutes les 1000 tractions ou toutes les semaines ; se référer pour cela au nombre total de tractions pour le comptage.

NETTOYAGE DES RAILS DE COULISSEMENT.

Il est recommandé de nettoyer les rails de coulissement avec un tissu doux humecté d'alcool.

Faire aller et venir le tissu sur les rails de coulissement et à l'intérieur du rail en enlevant tous les débris.

SERVICE APRÈS-VENTE

PROBLÈMES	1ÈRE ASSISTANCE
Le système électrique ne fonctionne pas	Vérifier la source d'alimentation Vérifier les connexions du cordon d'alimentation et ?? lumière verte de LED
Le cordage glisse dans les pinces	Ajuster l'écart entre les mâchoires de serrage Nettoyer les mâchoires de serrage
Le cordage glisse dans le mors de tirage	Nettoyer les mâchoires du mors
Les semelles de pinces glissent sur le rail	Nettoyer le bas de la base de la pince et la surface du plateau tournant avec de l'alcool Ajuster l'écrou de blocage de la base de la pince
La tension des cordes est trop forte ou trop faible	Vérifier les mâchoires de serrage ou la base de serrage Ajuster l'étalonnage de la machine
la machine se balance	Ajuster les deux vis de réglage horizontal sur le bas du support du pied
Code d'erreur à l'écran	Éteindre la machine et rallumez-la après quelques minutes Consulter la liste des codes d'erreur pour connaître la raison

CODES ERREUR	SIGNIFICATION
C01	if puller jaws do not return to start position in 6 seconds after power up of machine
C02	there is a string detected in puller head when machine is powered up
C03	Initial voltage of load cell is too high
C04	Motor current too big
C05	both limit switches on both side (left + right side) of puller track are engaged
C07	EEPROM failure
C08	elec box had PWM out put ,and motor current are zero continue for 1 sec.
C09	elec box had PWM out put ,and motor have current but R and L limit switches both are on continue for 2 sec.
C10	right limit switch malfunction —switching to backup mode
C11	left limit switch malfunction —switching to backup mode
C12	both limit switches malfunction —switching to backup mode

Si le problème persiste sur votre machine, veuillez contactez Tecnofibre pour faire le premier diagnostic.
Tecnofibre a créé un stock de pièces détachées qui permet de remplacer facilement les pièces défectueuses.

Scannez le QR code pour consulter les tutoriels de dépannage.



GARANTIE ET DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

COUVERTURE DE GARANTIE.

Tecnifibre assure à l'acheteur d'origine que la machine à corder X-cord (« Equipement ») achetée est exempte de tout défaut de matériau et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date de l'achat d'origine (« Période de garantie »). Si l'un des défauts couverts par la présente garantie devait se produire dans des conditions d'utilisation normale pendant la période de garantie, Tecnifibre, selon son choix, remplacerait les pièces ou réparerait ou remplacerait l'équipement défectueux. Si un défaut de pièces survient et qu'une réclamation justifiée est reçue pendant la période de garantie, Tecnifibre, selon son choix, remplacera la pièce par une pièce neuve utilisée ou révisée qui soit, au minimum, équivalente, sur le plan fonctionnel, à la pièce d'origine. Toute pièce de remplacement reprend la garantie résiduelle de l'achat d'origine ou de quatre-vingt-dix jours (90) jours à compter de la date de remplacement, ce qui vous procure la plus longue couverture en votre faveur.

La présente garantie ne s'applique pas aux dommages ou défauts causés par suite de négligence, d'abus, de mauvaise utilisation, de modifications non autorisées, d'environnements corrosifs, d'humidité, de surtension de courte durée en provenance de sources externes, d'expédition, de manipulation ou d'usure ou de cassure de pièces en tant que résultat d'une utilisation normale.

Toute pièce ou carte enlevée durant le processus de remplacement ou de refabrication devient la propriété de Tecnifibre. La présente garantie s'étend à l'acheteur-utilisateur final d'origine uniquement et n'est pas cessible ni transférable à aucune autre partie.

La maintenance de routine, l'ajustement et le nettoyage sont indispensables pour garantir un fonctionnement correct, incombent à la responsabilité de l'acheteur et ne sont pas couverts aux termes de la présente garantie.

L'obligation de Tecnifibre découlant de la présente garantie est limitée au remplacement de pièces de réparation ou de remplacements d'un équipement défectueux et nul n'est autorisé à promettre toute autre responsabilité ou garantie. Tecnifibre ne pourra pas être tenu responsable envers vous ni quiconque d'autre pour tout dommage résultant d'un dysfonctionnement du présent équipement ou de la violation de toute garantie formelle ou implicite, y compris, sans limitation, les dommages causés à d'autres équipements, les pertes de bénéfices ou les dommages consécutifs, accessoires ou intérêts exemplaires.

En aucun cas, Tecnifibre ne pourra être tenu responsable de tout montant supérieur au prix de vente au détail couramment recommandé du présent équipement.

La garantie écrite représente l'entière garantie concernant le présent équipement. La présente garantie est donnée en lieu et place de toute autre garantie, formelle ou implicite, y compris, sans limitation, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à une fin particulière. La présente garantie est limitée à la période de garantie. Aucune garantie, que ce soit formelle ou implicite, ne s'appliquera après l'arrivée à expiration de la période de garantie. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi détenir d'autres droits, lesquels varient d'un Etat à un autre Etat. Certains Etats n'autorisent pas de limitation quant à la durée pendant laquelle une garantie implicite est valide, si bien que la limitation ci-dessus est susceptible de ne pas s'appliquer à vous.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE ET DES PIÈCES SOUS GARANTIE?

Veillez consulter le présent manuel ou les ressources d'assistance en ligne auxquels il est fait référence dans la présente documentation publiée sur www.tecnifibre.com avant de revendiquer un service sous garantie. Si la pièce continue de ne pas fonctionner correctement après que vous ayez fait usage de ces ressources, veuillez prendre contact avec le représentant de votre service clientèle Tecnifibre local pour faire remplacer la pièce

ou l'équipement. Il est possible de se procurer des informations de contact additionnelles à la rubrique Contact de www.tecnifibre.com. Seul le service clientèle Tecnifibre ou un centre de service autorisé Tecnifibre peut déterminer si la pièce ou l'équipement est couvert par la présente garantie et, en cas de couverture, aider à accomplir le service sous garantie. Tecnifibre a le droit de faire appel à une tierce partie pour faire exécuter le service de réparation en lieu et place de l'expédition et du retour d'une machine à fins de remplacement.

Le service sous garantie s'applique aux pièces qui sont soumises ou présentées pour service pendant la période de garantie comme permis par la loi.

Conformément à la loi applicable, il vous sera demandé de fournir les détails d'une preuve d'achat avant de bénéficier du service de garantie (NOTE: une preuve d'achat en provenance de sites de vente aux enchères comme ebay, uBid, Overstock, etc. ne sera pas acceptées et la présente garantie ne s'applique pas à tout équipement acheté auprès de tels sites de vente aux enchères.). Le service sous garantie peut être restreint au pays où l'achat a eu lieu. Les options de service, la disponibilité des pièces et la durée de réponse sont susceptibles de varier en fonction du pays et pouvez être tenu de prendre en charge les frais d'expédition et de manipulation si la pièce ne peut pas faire l'objet d'un service dans le pays où elle se trouve. Tecnifibre se réserve le droit de modifier la présente garantie sans préavis écrit.

CONFORMITÉ EUROPÉENNE.

Le présent produit est conforme aux stipulations des normes suivantes : CENELEC EN 55014-1 2000/10/01, CENELEC EN 55014-2 2001/12/01,

BSI BS EN 61000-3-2 2006/5/31 et CENELEC EN 61000-3-3 de la directive sur la CEM

CENELEC EN 60335-1 de la directive basse tension.

Le fichier de construction technique requis aux termes de ces directives est détenu au siège social de la société de Tecnifibre.